

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 131949		24.03.2026 - 13:15 page 2/4	
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700 Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO	Unloading Area:	14248
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		place of storage:	
				Consumption:	
				Dispatch Type:	Truck Company
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
				-Number:	16070077
				Gross Weight:	23.086 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
24.03.2026 ✓		035626-900					nt. wt.: 4.477 KG , gr. wt.: 4.907 KG
		CC: 260019063	560	PC	S		
		CC: 260019055	560	PC	S		
		CC: 260019050	560	PC	S		
		CC: 260019042	560	PC	S		
		CC: 260019030	560	PC	S		
		CC: 5,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 300648					
		UC-Material: AB19267X20					
		Text: Engineering Change Status b					
		Text: Customer Change No. 24_000376-01					
		Text: Supplier Index -					
81372005 24.03.2026 ✓	000010	2511123190	1.350	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564002 nt. wt.: 716 KG , gr. wt.: 794 KG
		035539-900					
		CC: 260019543	1.350	PC	S		
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 653912					
		UC-Material: L019200X20					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81372022 24.03.2026	000010	2511108891	3.078	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688701 nt. wt.: 3.893 KG , gr. wt.: 4.324 KG
		035613-900					
		CC: 260016099	640	PC	S		
		CC: 260016089	640	PC	S		
		CC: 260016085	640	PC	S		
		CC: 260013961	640	PC	S		
		CC: 260017071	518	PC	S		
		CC: 5,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 298434					
		UC-Material: AB18974X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					

GR:	Quant. Check:	Rating Check:
-----	---------------	---------------

KUEHNENAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 31 MAR 2026
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

5014410496

5014410497

5014410498

U

B

T

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815

Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Partn name: / Désignation pièce:)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.91
(costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006021
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 298434
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035613-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81372022/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess EAF/VD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1054157
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material AB18974X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 03/11/2026
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 3,078
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 270
(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 32
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1950	0.2500	1.1900	0.0080	0.0260	1.1800	0.0200	0.1100	0.1200	0.0060	0.0240	0.0050	0.0001	0.0026	0.0040	0.0000	0.0100	0.0010	0.0030	0.0001	0.0000	0.0006	0.0118	1.1000	14.000

Härtbarkeit (hardness / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.40	0.00	44.60	0.00	42.90	0.00	39.30	0.00	36.40	0.00	34.00	32.30	30.80	28.40	26.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																					
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																								

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT						Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	7	-	9	

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	DIN-K3-OXIDE = 7/K4-OX
SEP-1584 = OK	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	162.0 0	-	173.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 03/24/2026
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiefeck, Benjamin



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-003479 vom 20.03.2026

Ludwigsburg, 24.03.2026

Seite 1 von 1

26-003479

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.03.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.03.2026 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81369355	4	COLLI	Getriebeteile	23,086	73,58
2	81369356	1	COLLI			
3	81369368-81372821	4	COLLI			
4	81370574	5	COLLI			
5	81372005	1	COLLI			
6	81372022	5	COLLI			
7	81372820	4	COLLI			
8	81374656	1	COLLI			
Summe:		25,00 COLLI		23.086,00		
Total:						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang				27 Gut 26-003479 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le		
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		KUMME-MAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 30.03.2026 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCIALBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604